PEAK™

PERFORMANCE

100 Watt Swivel Power Inverter
Model No.: PKC0AM

OWNER'S MANUAL
& WARRANTY INFORMATION

IMPORTANT:

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

P/N XXXXX, 3/09

PERFORMANCE

PEAK™

Convertidor de Potencia de 100 vatios Con Eslabón Giratorio
Model No.: PKC0AM

MANUAL DEL PROPIETARIO
E INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

IMPORTANTE:

LEA ESTA INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS REFERENCIAS.

P/N XXXXX, 3/09

This Inverter is ideal to be used for Computers (PC, Laptop, etc.), Radio, Video, TV, Navigation Systems, Battery Chargers and other appliances with a nominal power requirement of 100 Watts maximum.

Protective Features: Low and High Voltage Shut Off

Unit switches off in case of low voltage (prevents the battery from total discharge). When the maximum allowable input voltage is exceeded, the Inverter gets switched off and the red LED fault light turns on.

Overload Protection

When the maximum allowable power draw is exceeded, the Inverter turns off and the red LED fault light comes on.

Reverse Polarity and Short Circuit Protection

Built-in 15A glass fuse in the cigarette plug fuse holder.

High Temperature Safety Shut Off

If the unit's temperature exceeds 158°F, it will switch off automatically and the red LED fault light will come on. After unplugging and cooling down, the Inverter can be used again.

Connecting the device:

Plug the unit into the 12V cigarette lighter / accessory socket. Plug your 120V device into the Inverter. When the Inverter works properly, the green LED will be lit.

NOTE

- First switch off the appliance and only after that unplug the Inverter.
- To make sure that the car battery does not get discharged too quickly, use it only when the engine is on or start your engine every hour.
- If the Inverter is on and the green LED is not illuminated, please check the fuse in the Inverter. If the fuse is blown, replace it with a fuse of the same type. Disconnect the Inverter, open the cover of the cigarette lighter connector and replace the fuse (see fuse replacement section in instruction).
- Because the AC output voltage is influenced by the Inverter, the volt of output will read approximately. 20V lower with common voltmeters. Only when using "True-RMS" voltmeters, a true value is displayed.
- When you are not using the Inverter for a long time period, or when you are recharging the battery, disconnect the Inverter from the battery.
- When using the Inverter with video appliances (e.g., TV sets), interference may occur; however, it will not damage the appliance by any means. Place the Inverter as far from the TV set as possible.
- Please note that the power indicated with some appliances may be the average value; some appliances require much higher power when getting started. Thus, it is possible that certain appliances will not work with the Inverter.

General Cautions:

- To prevent short circuit, use only appliances in good condition (don't exceed the maximum power output)!
- Use this device with caution. Carry out all necessary connections with utmost care. Have repairs done by professionals only.
- Make sure that the working area is dry and clean as well as properly ventilated.
- Objects that get heated easily should not be placed near the Inverter.
- This unit should be operated out of the reach of children.
- To ensure proper air circulation, make sure that the ventilation ports are not covered on the Inverter.
- When the protective features of the Inverter go off (red LED fault light comes on), check the functionality as well as the maximum input power of the connected appliance.
- **Do not connect solely inductive loads to the Inverter (ex. large motors, transformers, etc.); they may cause damage to the device.**

Este convertidor es ideal para ser usado con computadoras (PC, portátiles, etc.), radios, equipos de video, de televisión, sistemas de navegación, cargadores de baterías y otros electrodomésticos que tengan unos requerimientos de potencia nominal de 100 vatios como máximo.

Características de seguridad: Apagado automático en presencia de altos y bajos voltajes

La unidad se apaga en caso de presentarse bajos voltajes (evitando la descarga total de la batería). Cuando se excede el máximo voltaje de entrada permitido, el convertidor se apaga y se enciende el diodo emisor de luz (LED) roja, que indica una condición de falla.

Seguridad contra sobrecargas

Cuando se excede la cantidad máxima permitida de consumo de potencia, el convertidor se apaga y se enciende el diodo emisor de luz (LED) roja que indica una condición de falla.

Seguridad contra una polaridad invertida y corto circuitos

Se cuenta con un fusible de vidrio de 15ª, colocado dentro de un porta fusible que va en el toma corriente del encendedor de cigarrillos.

Apagado de seguridad por altas temperaturas

Si la temperatura de la unidad excede los 185°F, ella se apagará automáticamente y se encenderá el diodo emisor de luz (LED) roja, que indica una condición de falla. Después de la desconexión y una vez se haya enfriado la unidad, el convertidor puede ser utilizado nuevamente.

Conexión del dispositivo:

Conecte la unidad en el tomacorriente del encendedor de cigarrillos de 12V. Conecte al convertidor, su dispositivo de 120V. Cuando el convertidor esté trabajando normalmente, el diodo emisor de luz (LED) verde se encenderá.

NOTA

- Primero apague el electrodoméstico y solamente después, desconecte el convertidor.
- Para asegurarse que la batería del carro no se descargue demasiado rápido, utilícelo solamente cuando el motor esté encendido o de otra manera, encienda el motor cada hora.
- Si el convertidor esta encendido y el diodo emisor de luz (LED) verde no se prende, por favor revise el fusible del convertidor. Si el fusible está fundido, reemplácelo con un fusible del mismo tipo. Desconecte el convertidor, abra la cubierta del conector del encendedor de cigarrillos y reemplace el fusible. (Refiérase a la sección de reemplazo del fusible en las instrucciones).
- Debido a que el voltaje de salida de la corriente alterna AC es afectado por el convertidor, su lectura será aproximada. Con los voltímetros comunes, la lectura estará 20V por debajo de lo real. Solamente cuando se usan los voltímetros «True-RMS» se muestra el valor verdadero.
- Cuando no se esté utilizando el convertidor de corriente durante un largo período de tiempo, o cuando esté recargando la batería, desconecte el convertidor de la batería.
- Cuando esté utilizando el convertidor de corriente con equipos de video (p.ej. equipos de televisión), se puede presentar alguna interferencia; sin embargo, ésta no dañará el equipo de video de ninguna manera. Coloque el convertidor, tan lejos del equipo de televisión como sea posible.
- Por favor, tenga en cuenta que la potencia indicada para algunos electrodomésticos puede referirse al valor promedio; algunos electrodomésticos requieren mucha mayor potencia en el momento del encendido. Por lo tanto, es posible que algunos electrodomésticos no funcionen con el convertidor.

Precauciones generales:

- Con el objeto de prevenir corto circuitos, utilice solamente los electrodomésticos que estén en buenas condiciones (¡nunca exceda la máxima potencia de salida!).
- Utilice este dispositivo con precaución. Realice todas las conexiones necesarias con el mayor cuidado. Dispongа que las reparaciones sean hechas únicamente por profesionales.
- Asegúrese que el sitio donde se esté utilizando el convertidor esté seco y limpio, así como debidamente ventilado.
- Aquellos objetos de fácil calentamiento, no deben ser colocados cerca del convertidor.
- Esta unidad debe ponerse en funcionamiento, lejos del alcance de los niños.
- Con el objeto de asegurar una apropiada ventilación, asegúrese que los accesos de ventilación del convertidor no estén obstruidos.
- Cuando los indicadores de seguridad del convertidor de corriente estén apagados, [se enciende el diodo emisor de luz (LED) roja que indica una condición de falla], revise el funcionamiento, así como la potencia máxima de entrada del electrodoméstico conectado.
- **No conecte cargas inductivas al convertidor (p.ej., grandes motores, transformadores, etc.), ya que ellas pueden causar daños al dispositivo.**

CAUTION The output of the Inverter is a modified sine wave. Some equipment may not operate properly or be damaged by the Inverter output in this unit.

CAUTION Some rechargeable devices are equipped with a separate charger that can be connected to the AC outlet. Certain other rechargeable devices are manufactured with built-in chargers (see device's manual). In this case, these particular devices may cause internal damage to the Inverter and should not be used. The temperature of the device has to be monitored for the first 15 minutes of operation. If the temperature of the device becomes abnormally hot, it is an indication that it should not be used with this Inverter.

Here is a list of a few other appliances that may be damaged if they are connected to the Inverter:

- Electronics that modulate radio frequency signals on the AC line will not work and may be damaged.

NOTE If you are unsure about powering any device with the Inverter, contact the manufacturer of the device.

Operation of USB Power Port

- Plug the connector in the 12V cigarette lighter socket.
- Plug the USB-powered device into the Inverter's USB Power Port and operate normally.

NOTE The Inverter's USB Power port does not support data communication. It only provides 5 Volts/500mA (maximum) DC power to an external USB-powered device.

Fuse Replacement

1. Turn the cap on the tip of the power plug counterclockwise (no tools needed).
2. Remove the cap, center pin and fuse.
3. Replace the fuse with a new 15A fuse.
4. Replace the center pin and the cap. Turn the cap clockwise.

TECHNICAL DATA:

DC Input voltage	10.5 – 14.5V
AC Output voltage	120V ± 10%
AC Sockets	1 x US socket
Maximum Continuous Power Outlet	100W
USB Output DC	5V 500mA
Efficiency....	≥ 82%
Max. Current consumption	≤ 9A/at 100W
No load current consumption	≤ 500mA
High Input Voltage Limit	15.5 ± 0.5V (red LED is on)
Short circuit and reverse polarity Protection	1 x 15A glass fuse
Signal format / Output	Modulated sine wave 60Hz ± 2Hz
Working temperature	50°F to 86°F (10°C to +30°C)
Storage temperature	-4°F to 185°F (-20°C to +85°C)
Storage air humidity	10% - 90%
Dimensions (Length, Width and Height)	6¼"L x 2⅞"W x 1⅞"H
Weight	0.4 lbs

If you do not observe these safety regulations in this user manual, we exclude each responsibility.

PRECAUCIÓN La corriente de salida del convertidor constituye una onda sinusoidal modificada. Algunos equipos pueden operar defectuosamente, o ser dañados por dicha corriente de salida.

PRECAUCIÓN Algunos dispositivos recargables vienen equipados con un cargador separado, que puede ser conectado al toma corriente de corriente alterna AC. Algunos otros equipos recargables están fabricados con cargadores que vienen incluidos dentro de ellos (véase el manual del dispositivo). En este caso, estos dispositivos en particular pueden causar daños internos al convertidor y por lo tanto no deben ser usados. La temperatura del dispositivo tiene que ser seguida durante los primeros 15 minutos de operación. Si la temperatura del dispositivo llega a ser anormalmente alta, ésta es una señal de que no debe ser usado con este convertidor.

A continuación, se presenta una lista de unos cuantos electrodomésticos que pueden ser dañados, si se conectan a este convertidor:

- Los equipos electrónicos que manejen señales de frecuencia de radio en una línea de corriente alterna AC, no funcionarán y pueden resultar dañados.

NOTA Si usted no está seguro acerca de la conexión de algún dispositivo a este convertidor, contacte al fabricante del dispositivo.

Funcionamiento del puerto de alimentación USB

- Conecte el enchufe en el toma corriente de 12V del encendedor de cigarrillos.
- Conecte el dispositivo de encendido por puerto USB, al puerto de alimentación USB del convertidor y déjelo funcionar normalmente.

NOTA El Puerto de alimentación USB del convertidor no soporta la propiedad de transmisión de datos. Solamente suministra una conexión eléctrica de corriente directa DC de 5 voltios/500 mA (como máximo), a un dispositivo externo de encendido a través de un puerto USB.

Reemplazo del fusible

1. Gire la cubierta colocada sobre el extremo del enchufe, en sentido contrario a las manecillas del reloj (no necesita herramientas para hacerlo).
2. Retire la cubierta, el pin central y el fusible.
3. Reemplace el fusible con uno nuevo de 15A.
4. Vuelva a colocar en su sitio el pin central y la cubierta. Gire la cubierta en el sentido de las manecillas del reloj.

DATOS TÉCNICOS:

Voltaje DC de entrada	10.5 – 14.5V
Voltaje AC de salida	120V ± 10%
Toma corriente AC	1 toma corriente tipo americano
Potencia maxima de salida continua	100W
Puerto USB con salida DC	5V 500mA
Eficiencia	≥ 82%
Consumo máximo de corriente	≤9A/at 100W
Consumo de corriente sin carga	≤500mA
Límite mayor de voltaje de entrada	15.5 ± 0.5V (el diodo (LED) de luz roja se enciende)
Seguridad contra corto circuitos y polaridad inventida	1 fusible de vidrio de 15A
Formato de la señal / Salida	Onda sinusoidal modulada de 60 Hz ± 2Hz
Temperatura de trabajo	50°F a 86°F (10°C a +30°C)
Temperatura para almacenamiento	-4°F a 185°F (-20°C a +85°C)
Humedad del aire en el sitio de almacenamiento	10% - 90%
Dimensiones (largo, ancho y alto)	6¼" x 2⅞" x 1⅞"
Peso	0.4 lbs

Si usted no sigue las medidas de seguridad expuestas en este manual del usuario, nosotros no admitimos ninguna responsabilidad.

LIMITED WARRANTY

Manufacturer warrants to the original consumer, or purchaser, that the PEAK® PKC0AM Power Inverter will be free from defects in material and workmanship for ninety (90) days from the date of sale to the original purchaser. Manufacturer hereby excludes and disclaims any and all other warranties, expressed or implied, beyond those warranties specified above. Manufacturer excludes any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

IF YOUR PEAK® PKC0AM POWER INVERTER MALFUNCTIONS DUE TO A DEFECT IN MATERIALS AND WORKMANSHIP WITHIN THE NINETY (90) DAY WARRANTY PERIOD, MANUFACTURER WILL, AT ITS ELECTION REPAIR OR REPLACE IT. MANUFACTURER SHALL NOT, HOWEVER, BE RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO YOUR PRODUCT DUE TO ANY CAUSE OTHER THAN DEFECTS IN MATERIAL OR WORKMANSHIP, INCLUDING WITHOUT LIMITATION: FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS FOR USE; MISUSE; REPAIRS BY AN UNAUTHORIZED PERSON; MISHANDLING; MODIFICATIONS; NORMAL WEAR AND TEAR; ACCIDENT OR OVERLOAD. REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. MANUFACTURER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT OR BASED ON ANY OTHER CAUSE OR CLAIM.

To Obtain Service:

1. **Before returning this product for any reason, please call toll free (800) 477-5847.**
2. Do not return your PEAK® product to the place of purchase for service. Send your unit, postage prepaid and insured, along with a copy of the original sales receipt and a phone number to the address below. Pack your unit properly, as we are not responsible for any damage caused during shipping.

Old World Industries, Inc.
c/o Technical Services
4065 Commercial Avenue
Northbrook, IL 60062

3. A copy of the original receipt is required for warranty service. If no receipt is provided, the unit manufacturer's date will be used as the date of purchase.

PEAK™ PERFORMANCE

© 2009 Old World Industries, Inc., Northbrook, IL 60062
MADE IN CHINA
www.peakauto.com

GARANTÍA LIMITADA

El fabricante le garantiza al consumidor original, o comprador, que el convertidor PEAK® PKC0AM estará libre de defectos en materia y mano de obra durante noventa (90) días a partir de la echa de venta al comprador original. El fabricante por la presente excluye y renuncia a cualquier otra garantía, expresa o implícita, más allá de aquellas garantías especificadas antenormente. El fabricante excluye cualquier garantía implícita de comercialibilidad o de aptitud para un propósito en particular.

SI SU CONVERTIDOR PEAK® PKC0AM TIENE UN MAL FUNCIONAMIENTO DEBIDO A UN DEFECTO EN MATERIAL O MANO DE OBRA DENTRO DE LOS NOVENTA (90) DÍAS DEL PERÍODO DE GARANTÍA, EL FABRICANTE A SU ELECCIÓN LO REPARARÁ O CAMBIARÁ. EL FABRICANTE, SIN EMBARGO, NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO A SU PRODUCTO DEBIDO A CUALQUIER CAUSA QUE NO SE DEBA A DEFECTOS EN MATERIAL O MANO DE OBRA, INCLUYENDO SIN LIMITACIONES: NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DE USO, MAL USO, REPARACIONES EFECTUADAS POR PERSONAS NO AUTORIZADAS, MAL MANEJO, MODIFICACIONES, DESGASTE NORMAL, ACCIDENTES O SOBRECARGA. LA REPARACIÓN O REEMPLAZO SEGÚN ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DEL CLIENTE. EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE O PUNITIVO POR QUEBRANTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO O BASADO EN CUALQUIERA OTRA CAUSA O RECLAMO.

Para Obtener Servicio

1. **Antes de retornar este producto por cualquier razón, por favor llame al teléfono gratis (800) 477-5847.**
2. No regrese para servicio su producto PEAK® al lugar de compra. Envíe la unidad, con porte prepagado y asegurado, junto con una copia del recibo de venta original y un número telefónico a la dirección mostrada a continuación. Empaque la unidad apropiadamente, ya que no somos responsables por cualquier daño causado durante el envío.

Old World Industries, Inc.
c/o Technical Services
4065 Commercial Avenue
Northbrook, IL 60062

3. Se requiere una copia del recibo original para servicio de garantía. Si no presenta un recibo, la fecha de fabricación será usada como la fecha de compra.

PEAK™ PERFORMANCE

© 2009 Old World Industries, Inc., Northbrook, IL 60062
HECHO EN CHINA
www.peakauto.com